

## Rathaus Heitersheim



Die Fassade des Rathauses ist mit den schönen roten Fensterläden wieder komplett.

### Öffnungszeiten der Stadtverwaltung:

Montag bis Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr
Montag und Dienstag	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 18.00 Uhr

Auch weiterhin empfehlen wir die vorherige Terminabsprache per Telefon oder Mail, um längere Wartezeiten zu vermeiden.

### Anbei eine Auswahl der Ämter:

Zentrale / Fundbüro	07634/402-0 info@heitersheim.de
Bürgerbüro	07634/402-14 meldeamt@heitersheim.de
Ordnungsamt	07634/402-17 nicole-ehle@heitersheim.de
Steueramt	07634/402-44 nicole-ehle@heitersheim.de
Stadtkasse	07634/402-26 michaela-ginter@heitersheim.de
Bauamt-Technik	07634/402-25 georg-brueck@heitersheim.de
Bauamt-Technik	07634/402-19 martin-gekeler@heitersheim.de
Bauverwaltung	07634/402-18 georg-spaeth@heitersheim.de

Bitte beachten Sie im Rathaus Heitersheim die Hygiene- und Abstandsregeln und tragen Sie eine medizinische Maske (OP-Masken (DIN EN 14683:2019-10) oder FFP2 (DIN EN 149:2001) respektive Masken der Normen KN95/N95). Wir danken für Ihr Verständnis.

GEMEINSAM  
ESSEN  
TRINKEN  
SHOPPEN  
MUSIK HÖREN  
GENIESSEN

"OFFENER ABEND"  
IN DER HEITERSHEIMER INNENSTADT

Am Samstag, den 28. August wird ab 18:00 Uhr die Hauptstraße und ein Teil der Straße Im Stühlinger verkehrsfrei und für unsere Gastronomen, Einzelhändler und Musiken bis 22:00 Uhr geöffnet sein.

**HEITERSHEIM  
MACHT AUF!**  
...MIT SICHERHEIT EINE SCHÖNE ZEIT VERBRINGEN

28. August 2021  
18:00 - 22:00 Uhr

Selbstverständlich unter  
Einhaltung der aktuellen  
Corona-Maßnahmen  
(Ausreichend Abstand,  
Maske im Innenbereich, etc.)



## Liebe Besucher des Römermuseums Villa urbana,

nach der neuesten Corona-Verordnung gilt nun auch bei uns die **3G-Regel**.

Das heißt, Sie brauchen für einen Besuch bei uns einen Impf- oder Genesenennachweis bzw. einen Nachweis über einen negativen Corona-Test (Schnelltest max. 24h alt, PCR-Test max. 48h alt) sowie Ihren Ausweis. Schüler und Schülerinnen und Kinder unter sechs Jahren sowie Kinder, die noch nicht eingeschult sind, gelten generell als getestet. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Wir bitten um Ihr Verständnis und wünschen Ihnen einen erlebnisreichen Besuch in der Römerzeit.

Ihr Museums-Team



## NOTRUF – BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE – APOTHEKEN

**Notruf** Feuerwehr **112**  
**Notruf** Rettungsdienst **112**  
Krankentransporte **0761/19222**

**Polizei-Notruf** **110**

**Polizei-Posten Heitersheim**  
**07634/5076733**

## ÄRZTE

**Ärztlicher  
Bereitschaftsdienst** **116 117**  
**Kinderärztlicher  
Notfalldienst** **116 117**

**Zahnärztliche Bereitschaftsdienste**  
**0180/3222555-40**

Tierärztlicher Notdienst  
Markgräflerland: **07631/36536**

## APOTHEKEN

**Der Apothekennotdienst beginnt um 8.30 Uhr  
und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages!**

20.08.  
Linden-Apotheke Buggingen, Breitenweg 10 A,  
Tel.: 07631/39 78  
Tuniberg-Apotheke Munzingen, St.-Erentru-  
dis-Str. 22, Tel.: 07664/ 32 05

21.08.  
Breisgau-Apotheke Kirchhofen, Staufener Str. 1,  
Tel.: 07633/53 93  
Flora-Apotheke Müllheim, Hauptstr. 123, Tel.:  
07631/3 63 40

22.08.  
Schwarzwald-Apotheke Bad Krozingen,  
St.- Ulrich-Str. 2, Tel.: 07633/41 05

23.08.  
Faust-Apotheke Staufen, Staufen im Breisgau,  
Hauptstr. 52, Tel.: 07633/95 82 20  
Apotheke am Schillerplatz Müllheim, Werderstr.  
23, Tel.: 07631/1 27 75

24.08.  
Bad Apotheke Krozingen, Bahnhofstr. 23, Tel.:  
07633/9 28 40

25.08.  
St.Trudpert-Apotheke Münstertal, Wasen 49, Tel.:  
07636/5 66  
Werder-Apotheke Müllheim, Werderstr. 57, Tel.:  
07631/74 06 00

26.08.  
Stadt-Apotheke Staufen im Breisgau, Hauptstr.  
15, Tel.: 07633/ 62 63

27.08.  
Bad-Apotheke im Paracelsushaus Bad Krozingen,  
Freiburger Str. 20, Tel.: 07633/15 01 50

28.08.  
Kirchberg-Apotheke Ehrenkirchen, Jengerstr. 13,  
Tel.: 07633/87 94  
Fridolin-Apotheke Neuenburg am Rhein, Müll-  
heimer Str. 23, Tel.: 07631/79 37 00

29.08.  
Rebland-Apotheke Wolfenweiler, Basler Str. 24,  
Tel.: 07664/63 71  
Hense'sche Apotheke Badenweiler, Luisenstr. 2,  
Tel.: 07632/89 21 21

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr

*alle Sachgebiete*

Montag und Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr

*alle Sachgebiete*

Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr

*alle Sachgebiete*

**Terminabstimmungen bitte unter  
Tel. 07634/4020.**

[www.heitersheim.de](http://www.heitersheim.de)



## Abfallverwertung

### RAZ Breisgau/ Recyclinghof

Grünschnitt, Kartonage, Schrott u.a.  
sowie private Sperrmüllanlieferung (nur  
mit Sperrmüllkarte) beim RAZ Breisgau  
(Gewerbepark Breisgau, Ehrenkirchener  
Str. 3, Eschbach):

Montag und Dienstag: 9-15 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 12-18 Uhr  
Samstag: 8-12 Uhr

Biotonne Dienstag, 24.08.  
Restmüll Dienstag, 24.08.  
Gelber Sack Donnerstag, 02.09.  
Papiertonne Freitag, 17.09.  
Papiersammlung Samstag, 13.11.  
Schadstoffsammlung Donnerstag, 14.10.

## Impressum

Amtliche Bekanntmachungen der  
Stadtverwaltung Heitersheim  
Herausgeber: Bürgermeisteramt  
79423 Heitersheim; Telefon 07634/4020

**Verantwortlich für den  
redaktionellen Teil:**  
Bürgermeister Christoph Zachow oder  
sein Vertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/Druck:**  
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG.  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Telefon 07771/9317-11,  
Telefax 07771/9317-40,  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de),  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Weitere wichtige Anschlüsse

Bürgermeisteramt 07634/4020  
badenovaNetz, Störungsnummer 0800 2767767  
badenova, Servicenummer 0800 2838485  
Wasser 07634/40251  
Vergiftungs-Notruf 0761/19240  
DRK-Sozialdienst 07631/1805-51  
DRK-Pflegedienst 07631/1805-56  
Telefonseelsorge 0800/1110111

**badenova Beratung**  
Ökostrom und Erdgas  
(kostenlose Servicenummer) 0800/2838485  
Heizung, PV und Stromspeicher 0761/2793707

**Essen auf Rädern** 07633/8404

**Hebammen:**  
Frau Frick-Binder 07633/7810  
Frau Philipp 07634/35107  
Frau Schmidle 07634/507095  
SOS werdende Mütter e. V. 07634/2956

**Pfarrämter** (evangelisch) 07634/552043  
(katholisch) 07634/551615

**Sozialstation Südl. Breisg.** 07633/12219

**DRK Häuslicher Pflegedienst und  
DRK Tagespflege** 07631/180532

**Hospizgruppe Südl. Breisg.** 0160/96842020

**Beratungsstelle für Eltern,  
Kinder und Jugendliche** 0761/21872411

**Integrationsfachdienst**  
Beratungsstelle für schwerbehinderte,  
psychisch erkrankte und hörbehinderte  
ArbeitnehmerInnen und deren  
Arbeitgeber 0711/250832800

### Anruf-Sammel-Taxi

Das AST holt Sie von 19.30 u. 2.00 Uhr zu oder von  
Ihrer Zugverbindung ab.

Vorherige Anmeldung unter 07634/3134

### Kostenloser Einkaufsfahrdienst

Dienstagvormittag und Freitagnachmittag

Telefonische Anmeldung 07634/695658

**DRK-OV Heitersheim** 07634/1518  
**DRK-Service-Zentrale**  
(rund um die Uhr besetzt) 07631/1805-0

### Treffpunkt der anonymen Alkoholiker

Montag und Freitag (1. Freitag i. M. offenes Mee-  
ting), 19.30 Uhr, im Ev. Gemeindezentrum,  
Bad Krozingen, Schwarzwaldstraße 7

**Informations- und Beratungsstelle für  
Menschen mit Behinderungen und ihre  
Angehörigen** 07634/5049857

„Staufener Tafel e. V.“ 07633/982089

**Offene Selbsthilfegruppe für Suchtkrankenhilfe**  
jeden Mittwoch, 19 Uhr,  
Im Stühlinger 1, Heitersheim  
Kontaktaufnahme: 07634/1312, 07634/2742 oder  
07634/1669

„pflegeBegleiter“ Angelika Rupp 07634/ 4221

**Pflegerische Notfälle:** 07633/ 12219

### Dorfhelferinnenstation Heitersheim

**Karin Birk** 07664/4058069 oder 01789034563  
[karin.birk@dorfhelferinnenwerk.de](mailto:karin.birk@dorfhelferinnenwerk.de)

## Redaktionsschluss

**Dienstag, 24. August 2021, 12 Uhr**





## Wir kaufen für Sie ein!

**Für alle Mitbürger/Innen, die zu Hause bleiben wollen oder müssen, bietet die Stadtverwaltung zusammen mit der Arbeitsgruppe 55 plus einen Einkaufsdienst an.**

Die Fahrer/Innen holen an der Wohnungstür Ihren Einkaufszettel und genügend Euros ab, fahren zum gewünschten Geschäft und stellen dann die gekauften Waren mit Beleg und Restgeld vor Ihrer Wohnungstür ab.

Wir fahren für Sie am **Dienstagvormittag** und am **Freitagnachmittag**.

Melden Sie bitte Ihre Einkaufswünsche am Vortag bei H.P. Joswig unter Tel. 695658 an, auch auf dem Anrufbeantworter.

Nutzen Sie bitte diesen für Sie kostenlosen Service!

Christoph Zachow  
Bürgermeister

Hans Peter Joswig  
Arbeitsgruppe 55 plus

## Heitersheim macht auf!



**Wir sind dabei!**

**Samstag, 28. August, 18:00 – 22:00 Uhr**

**Wir bieten Ihnen:**

- Feuerschalen und Stockbrot
- Trommelwirbel
- Körbe aus Afrika, 20 % Rabatt
- faire Produkte aus aller Welt

**Weltladen geöffnet von 18:00 – 22:00 Uhr**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Straßensperrung anlässlich „Heitersheim macht auf“ am 28. August 2021

Am Samstag, den **28. August 2021** soll in der Innenstadt in der Zeit von 18:00 bis 22:00 Uhr die Veranstaltung „Heitersheim macht auf“ stattfinden.

An diesem Tag werden für die Durchführung (einschließlich Auf- und Abbau) **in der Zeit ab 16:00 Uhr bis 23:00 Uhr folgende Straßen voll gesperrt:** die Straße „Im Stühlinger“ östlich der „Klausengasse“ und die „Hauptstraße“ zwischen „Im Stühlinger“ und „Johanniterstraße“.

Die **Innerorts-Bushaltestellen** „Ochsenplatz“, „Lindenplatz“ und „Poststraße“ werden während dieser Zeit **aufgehoben**. Die Haltestellen „Bahnhof“, „B3“, bei der Katholische Kirche und beim Schloss werden angefahren.

Der Personen-KFZ-Verkehr wird über die „Johanniterstraße“ sowie über die „Poststraße“, „Am Sulzbach“ und die „Badhausstraße“ umgeleitet. Für LKWs über 7,5 t ist die Poststraße von der B3 kommend gesperrt.

Wir bitten um Beachtung und um Ihr Verständnis.

Ihre Stadtverwaltung

### Zweckverband Gruppenwasserversorgung Sulzbachtal, Sitz Heitersheim

#### Öffentliche Verbandsversammlung

Am **Dienstag, den 07.09.2021, 9.00 Uhr** findet im **Rathaus Heitersheim, Sitzungssaal** eine öffentliche Verbandsversammlung des Zweckverbandes Gruppenwasserversorgung Sulzbachtal statt.

#### Tagesordnung:

1. Ortsnetzbetreuung für Mitgliedsgemeinden des Zweckverbandes Gruppenwasserversorgung Sulzbachtal
  - 1 a. Beratung und Beschlussfassung zur öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über die technische Betriebsführung der Wasserversorgungsanlagen der Stadt Heitersheim zwischen der Stadt Heitersheim und dem Zweckverband Gruppenwasserversorgung Sulzbachtal
  - 1 b. Beratung und Beschlussfassung zur öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über die technische Betriebsführung der Wasserversorgungsanlagen der Gemeinde Ballrechten-Dottingen zwischen der Gemeinde Ballrechten-Dottingen und dem Zweckverband Gruppenwasserversorgung Sulzbachtal
2. Bekanntgaben, Verschiedenes

Heitersheim, den 13.08.2021  
gez. Christoph Zachow  
Verbandsvorsitzender



## Freiwillige frühzeitige Beteiligung zum Vorentwurf der 2. Änderung des Bebauungsplans und der Örtlichen Bauvorschriften „Bundesstraße 3 West / Teil IV“ im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Heitersheim hat am 27.07.2021 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs.1 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen, die 2. Änderung des Bebauungsplans und der Örtlichen Bauvorschriften „Bundesstraße 3 West / Teil IV“ im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB aufzustellen. In gleicher Sitzung hat der Gemeinderat den Vorentwurf der 2. Änderung des Bebauungsplans „Bundesstraße 3 West / Teil IV“ und den Vorentwurf der Änderung der zusammen mit ihr aufzustellenden Örtlichen Bauvorschriften gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 1 BauGB öffentlich auszulegen (Freiwillige frühzeitige Beteiligung).

### Ziele und Zwecke der Planung

Der Bebauungsplan „Bundesstraße 3 West / Teil IV“ wurde mit der ortsüblichen Bekanntmachung vom 15.07.1983 rechtskräftig. Zur Nutzungsregelung wurde am 09.05.2017 mit Erlass einer Veränderungssperre die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Bundesstraße 3 West / Teil IV“ beschlossen. Das Verfahren wurde jedoch nicht weitergeführt. Da sich die Rahmenbedingungen im Plangebiet geändert haben, soll nun eine 2. Änderung des Bebauungsplanes „Bundesstraße 3 West / Teil IV“ mit Örtlichen Bauvorschriften im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB aufgestellt werden. Mit der 2. Änderung des Bebauungsplans „Bundesstraße 3 West / Teil IV“ sollen die planungsrechtli-

chen Voraussetzungen für drei vorliegende Bauvorhaben geschaffen werden. Auf dem östlichen Flurstück 3488 (Bundesstr. 7) ist die Entwicklung eines neuen Wohn- und Geschäftshauses aus vier einzelnen Baukörpern vorgesehen, auf dem Flurstück 3488/1 (Hebelstr. 12) soll eine Unterkunft für Flüchtlinge und von der Obdachlosigkeit bedrohte Menschen entstehen und auf dem Flurstück 3486/4 (Hebelstr. 14) ist ein Wohngebäude mit circa 8 Wohneinheiten geplant.

Das Plangebiet mit einer Größe von circa 7.500 m<sup>2</sup> befindet sich am westlichen Rand des Zentrums der Stadt Heitersheim. Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 27.07.2021. Der genaue Änderungsbereich ergibt sich aus dem nachfolgend abgedruckten verkleinerten Planausschnitt.

Die 2. Änderung des Bebauungsplans und der Örtlichen Bauvorschriften „Bundesstraße 3 West / Teil IV“ wird im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt. Das Verfahren erfolgt zweistufig mit einer freiwilligen frühzeitigen Beteiligung. Der Öffentlichkeit sowie den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Der Vorentwurf der Bebauungsplanänderung sowie der Änderung der Örtlichen Bauvorschriften wird mit der Begründung

und den Belangen des Umwelt- und Artenschutzes vom **23.08.2021 bis einschließlich 01.10.2021 (Beteiligungsfrist)**

im Rathaus der Stadt Heitersheim, Hauptstraße 9, 79423 Heitersheim, Flur im Erdgeschoss Haus B während der üblichen Öffnungszeiten (Mo. - Fr. 8 bis 12 Uhr; Mo. und Di. 14 bis 16 Uhr; Do. 14 bis 18 Uhr) öffentlich ausgelegt.

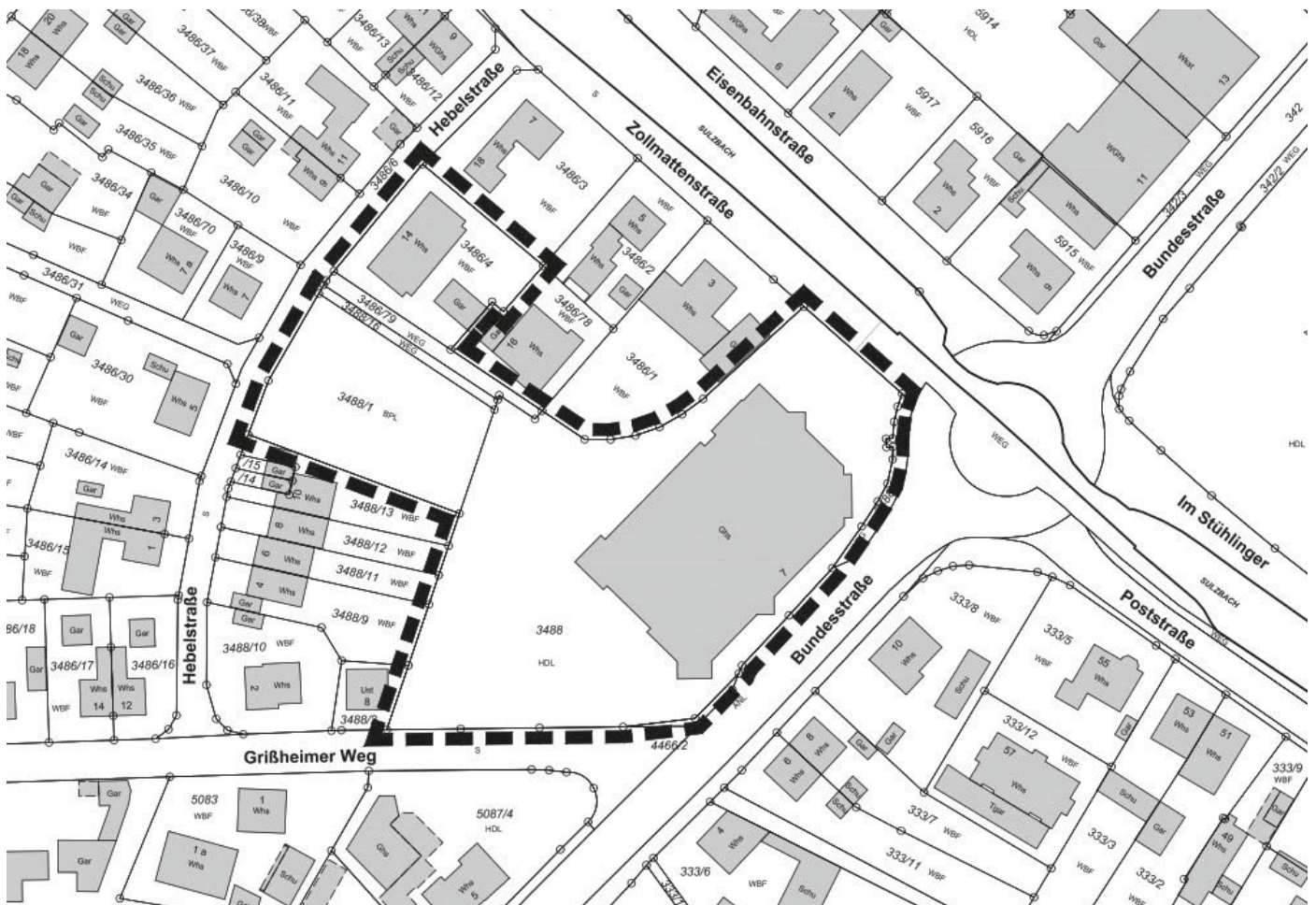
Zusätzlich können Termine zur Einsicht beim Stadtbauamt (Tel. 07634/402-18 oder -19) vereinbart werden. Die Planunterlagen sind darüber hinaus auf der Internetseite der Stadt Heitersheim einsehbar:

[www.heitersheim.de](http://www.heitersheim.de) unter der Rubrik Willkommen & Aktuelles / Bauleitplanverfahren. Während der Auslegungsfrist kann sich die Öffentlichkeit über Ziel und Zweck sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung informieren und Stellungnahmen zum Planentwurf bei der Verwaltung der Stadt Heitersheim abgeben. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Heitersheim, den 20.08.2021

gez. Christoph Zachow  
Bürgermeister





# Bekanntmachung

## der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag am 26. September 2021

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Wahlbezirke der Stadt Heitersheim einschließlich dem Stadtteil Gallenweiler wird in der Zeit vom **6. September 2021 bis 10. September 2021 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Rathaus Heitersheim, Hauptstraße 9, Meldeamt, Zimmer A15 und A14 (nicht barrierefrei)** für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit **vom 6. September 2021 bis zum 10. September 2021**, spätestens am **10. September 2021 bis 12.00 Uhr**, bei der Stadtverwaltung Heitersheim, Hauptstraße 9, 79423 Heitersheim, Meldeamt, Zimmer A15 und A14 (nicht barrierefrei) Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 5. September 2021 **eine Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im **Wahlkreis 282 Lörrach-Müllheim**
  - durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises
  - oder
  - durch **Briefwahl**teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 5. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 10. September 2021) versäumt hat,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.





Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **24. September 2021, 18.00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle **nachweislich plötzlicher Erkrankung**, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch **bis zum Wahltag, 15.00 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

#### 6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform **ausschließlich von der Deutschen Post AG** unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Ort, Datum

Heitersheim, den 20.08.2021

Die Gemeindebehörde

gez. Christoph Zachow, Bürgermeister

### Wahlscheinantrag (Briefwahl) bequem per Internet

Zur Bundestagswahl am 26. September 2021 können Wahlscheine neben den herkömmlichen Beantragungsarten (persönlich, schriftlich, Telegramm, Fernschreiben, Telefax) auch in dokumentierbarer elektronischer Form beantragt werden (§ 27 Bundeswahlordnung). Wir bieten für Sie zur Bundestagswahl die Beantragung eines Wahlscheines per Internet auf unserer Homepage [www.heitersheim.de](http://www.heitersheim.de) an. Beim Aufruf des Links **Wahlscheinantrag (Briefwahl) für die Bundestagswahl** erhalten Sie ein Erfassungsformular für Ihre Antragsdaten. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung müssen Sie in das Antragsformular eintragen (Wahlbezirks- und Wählernummer sind zur automatischen Prüfung Ihrer Daten zwingend erforderlich). Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder

an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen.

Alternativ können Sie Ihren Wahlscheinantrag auch rasch und einfach mit Ihrem Mobilgerät über den QR-Code auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung aufrufen. Die meisten Daten sind hier bereits hinterlegt – Sie erfassen nur Ihr Geburtsdatum und möglicherweise noch eine abweichende Versandadresse.

Ihre Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis. Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend per Post zugestellt.

Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an unser Bürgerbüro unter Tel. 07634/402-17 oder -14, E-Mail: [meldeamt@heitersheim.de](mailto:meldeamt@heitersheim.de).



## Aus dem Gemeinderat

Die Beschlüsse sowie die Tagesordnung und die Beratungsunterlagen aus der letzten **Gemeinderatssitzung vom Dienstag, 27. Juli 2021** finden Sie online im Ratsinformationssystem (RIS) der Stadt Heitersheim unter [www.heitersheim.de/lokalpolitik/gemeinderat/ratsinfosystem-ris/](http://www.heitersheim.de/lokalpolitik/gemeinderat/ratsinfosystem-ris/) oder direkt unter <https://heitersheim.ris-portal.de/>.

## Mitteilungen

### Unfallkasse Baden-Württemberg informiert:

#### Helferinnen und Helfer bei Flutkatastrophen sind gesetzlich unfallversichert

Nach den verheerenden Unwettern in Rheinland-Pfalz, Nordrhein-Westfalen sowie in Bayern und Sachsen sind zahlreiche ehrenamtliche Rettungskräfte der Hilfeleistungsorganisationen aber auch Privatpersonen als Helferinnen und Helfer aus Baden-Württemberg vor Ort im Einsatz. Ob bei Aufräumarbeiten, der Übergabe von Spenden oder Unterstützung betroffener Menschen: Für die Helferinnen und Helfer ist es wichtig zu wissen, dass sie automatisch und kostenfrei unfallversichert sind, wenn sie sich bei ihrer Hilfeleistung verletzen.

Menschen, die in einer Notsituation beherzt eingreifen, um andere zu retten oder zu schützen, stehen grundsätzlich unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung – das gilt auch für die Hilfe bei gemeiner Not, wie den aktuellen Überschwemmungen in Deutschland. Um die medizinische und psychotherapeutische Versorgung von privaten Helferinnen und Helfern kümmert sich die jeweilige Unfallkasse im Hochwasserkrisengebiet. Wer beispielsweise aus Baden-Württemberg zum Helfen nach Rheinland-Pfalz fährt und sich dabei verletzt oder traumatisiert wird, sollte sich schnellstmöglich bei der Unfallkasse Rheinland-Pfalz melden. Bei einem Katastrophenfall in Baden-Württemberg, wie den sintflutartigen Regenfällen entlang des Oberrheins, wären dementsprechend alle Hilfeleistende automatisch bei der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) versichert, egal aus welchem Bundesland sie kommen.

Die Leistungen der gesetzlichen Unfallversicherung umfassen unter anderem die Erstversorgung, Transportkosten, ärztliche und zahnärztliche Behandlung, psychologische Betreuung, den Ersatz von Sachschäden sowie Verletztengeld.

#### Hilfeinsatz melden, um Unterstützung zu bekommen

Wichtig ist, dass Hilfeleistende bei der ärztlichen Behandlung angeben, dass sie sich die Verletzungen bei einer Hilfeleistung zugezogen haben. Die behandelnde Ärztin oder der behandelnde Arzt meldet dies anschließend der entsprechenden Unfallkasse.

#### Ehrenamtlich Helfende grundsätzlich bei der UKBW versichert

Hilfeleistungsorganisationen mit ihren eh-

renamtlichen Helferinnen und Helfern aus Baden-Württemberg, wie die Johanniter-Unfall-Hilfe oder der Malteser Hilfsdienst, sowie die Freiwillige Feuerwehr sind grundsätzlich bei der UKBW unfallversichert: Dies gilt, wenn sie zum Beispiel in ein Hochwasserkrisengebiet zum Helfen und Unterstützen angefordert werden oder selbst Fahrten in ein Krisengebiet organisieren, um Sachspenden abzuliefern.

### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis - Laser-Lichtschranke

Folgende Geschwindigkeitsmessung wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	14.07.2021
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50
Messpunkt:	Raiffeisenstraße
Einsatzzeit:	5.57 – 11.15 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	840
Beanstandungen:	101
Höchstgeschwindigkeit:	96

Datum:	21.07.2021
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50
Messpunkt:	Raiffeisenstraße
Einsatzzeit:	13.41 – 19.05 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	995
Beanstandungen:	191
Höchstgeschwindigkeit:	97

### Kinderfreizeitbonus: Anspruch, Antrag, Auszahlung

Der Kinderfreizeitbonus ist eine zusätzliche Unterstützung in der Corona-Pandemie für bedürftige Familien und Familien mit kleinem Einkommen. Informieren Sie sich, ob Sie einen Anspruch haben und wie Sie den Kinderfreizeitbonus erhalten.

Der Kinderfreizeitbonus wurde im Rahmen des Aktionsprogramms der Bundesregierung „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche“ als weitere finanzielle Hilfe für bedürftige Familien beschlossen.

Die **Einmalzahlung in Höhe von 100 Euro** sollen minderjährige Kinder und Jugendliche aus bedürftigen Familien und Familien mit kleinem Einkommen erhalten, um insbesondere Angebote zur Ferien- und Freizeitgestaltung wahrnehmen und Versäumes nachholen zu können. Die Einmalzahlung

wird nicht auf andere Sozialleistungen angerechnet.

Wer den Kinderfreizeitbonus bekommt  
Nicht alle Familien erhalten den Kinderfreizeitbonus. Es gibt ihn für Kinder und Jugendliche, die ...

- am 1. August 2021 noch nicht 18 Jahre alt sind und
- für die Kindergeld oder eine vergleichbare Leistung bezogen wird.

**Zusätzlich** muss **eine** der folgenden Voraussetzungen erfüllt sein: Die Familie bezieht im August 2021 für ihre Kinder ...

- Kinderzuschlag (KiZ),
- Wohngeld (gegebenenfalls parallel zu KiZ),
- Sozialhilfe nach dem Dritten Kapitel des Zwölften Buches Sozialgesetzbuch (SGB XII),
- Grundsicherung nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch (SGB II) (gegebenenfalls parallel zu KiZ),
- Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) (auch wenn kein Kindergeld bezogen wird) oder
- Leistungen im Rahmen der Ergänzenden Hilfe zum Lebensunterhalt im Sozialen Entschädigungsrecht nach dem Bundesversorgungsgesetz (BVG).

Auszahlung des Kinderfreizeitbonus  
Für die Auszahlung des Kinderfreizeitbonus sind verschiedene Stellen zuständig, je nachdem, welche Leistungen eine Familie woher bezieht.

Familien, die Kinderzuschlag, Wohngeld oder Sozialhilfe nach SGB XII beziehen, erhalten den Kinderfreizeitbonus nach Paragraph 6d Bundeskindergeldgesetz (BKGG) direkt von der Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit.

Familien, die Kinderzuschlag (KiZ) erhalten: Automatische Auszahlung im August ohne Antrag

Familien, die der Familienkasse also bereits als KiZ-Beziehende bekannt sind, erhalten den Kinderfreizeitbonus **automatisch** in Form einer Einmalzahlung im August – hier muss **kein Antrag** gestellt werden!

Dies gilt auch für Familien, die gleichzeitig Kinderzuschlag und Wohngeld beziehungsweise gleichzeitig Kinderzuschlag und Grundsicherung nach SGB II erhalten.

Sie erhalten den Kinderfreizeitbonus **im August 2021 als Einmalzahlung** nach der regelmäßigen Zahlung des Kinderzuschlags.



## Servicezentren der Finanzämter wieder geöffnet

Ab dem 2. August 2021 sind die baden-württembergischen Finanzämter wieder für den Publikumsverkehr geöffnet. Aufgrund der noch anhaltenden Pandemie ist es jedoch erforderlich, dass zunächst online ein Termin gebucht wird. Dies vermeidet Wartezeiten für die Bürgerinnen und Bürger und hilft, die Abstandsregeln besser einhalten zu können. Das Terminvereinbarungssystem finden Sie auf der Startseite der Internetseiten der Finanzämter. Sofern Bürgerinnen und Bürger keinen Zugang zur Onlinebuchung haben, kann ein Termin auch per Telefon gebucht werden.

Zum Schutz der Bürgerinnen und Bürger sowie der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, haben die Finanzämter umfassende Hygienekonzepte entwickelt. Der Zutritt ist nur mit Mund-Nasen-Bedeckung gestattet. Die gebotenen Abstandsregelungen sowie Hygienevorschriften sind einzuhalten. Darüber hinaus steht bei allen Finanzämtern ein elektronisches Kontaktformular zur Verfügung, das auf der Internetseite des örtlichen Finanzamts zu finden ist. Dort können sich die Bürgerinnen und Bürger auch vorab über die örtlichen Besonderheiten ihres Finanzamts informieren.

Für allgemeine Fragen zur Steuererklärung steht außerdem der Steuerchatbot der baden-württembergischen Steuerverwaltung zur Unterstützung zur Verfügung. Der Chatbot ist an sieben Tagen in der Woche und rund um die Uhr erreichbar. Den virtuellen Steuerassistenten finden Sie hier: [steuerchatbot.digital-bw.de](https://steuerchatbot.digital-bw.de).

Außerdem hat die Steuerverwaltung Baden-Württemberg Erklärvideos im Einsatz. Kurz und prägnant wird jeweils in rund 2 Minuten dargestellt, was in bestimmten Situationen steuerlich zu tun ist oder welche Möglichkeiten das Steuerrecht bietet. Den [Link](#) zu den Erklärvideos finden Sie im Internet auf der Startseite der Oberfinanzdirektion Karlsruhe und den Finanzämtern.

## Presse-Information SBG-Sportbus 2021/22

Bereits zum ersten Heimspiel der neuen Bundesligasaison, das am 21. August im „alten“ Dreisamstadion stattfindet, fahren die Sportbusse von Südbadenbus wieder aus den Umlandgemeinden nach Freiburg.

Die Südbadenbusse fahren zum Spiel gegen Dortmund und zu allen weiteren Heimspielen aus Herbolzheim, Emmendingen, Elzach, Gutach, Waldkirch, Ehrenkirchen, Müllheim, Heitersheim und Staufen über die jeweiligen Unterwegshaltestellen zum Stadion. Solange die Spiele im Dreisamstadion stattfinden, dorthin – später dann zum neuen SC-Stadion. Die Fahrzeiten bleiben die gleichen, die Fahrpreise auch.

Abfahrt ist jeweils an der ersten Haltestelle (Heitersheim B3) um 13.30 Uhr, die Rückfahrt erfolgt ab dem Dreisamstadion ca. 15

Minuten nach Spielende, ab dem neuen SC-Stadion dann ca. 30 Minuten nach Spielende.

Erwachsene zahlen für Hin- und Rückfahrt 7 Euro, für die einfache Fahrt 4 Euro. Kinder bis einschl. 14 Jahre bezahlen 4 Euro bzw. 3 Euro.

Informationen im Internet unter [dbregio-bus-bawue.de](https://dbregio-bus-bawue.de) oder im Kundencenter Freiburg, am Busbahnhof, Telefon 0761 766 317 73.

Wer also bequem die Heimspiele des SC Freiburg live anschauen möchte, nimmt den Bus. Kein Stress auf der Straße, keine Parkplatzsuche, keine langen Fußwege und man kommt auch sicher wieder nach Hause. Die Busfahrer freuen sich schon darauf, viele Stammgäste von früher und natürlich auch neue Fahrgäste begrüßen zu dürfen.



## Präventionshinweise des Polizeipräsidiums Freiburg aufgrund aktueller Betrugsstraftaten (Teil 8):

### Betrug an Geldautomaten

**EC- und Kreditkarten** sind praktischer Begleiter im Alltag. Doch beim bargeldlosen Bezahlen oder bei der Abhebung am Geldautomaten lauern auch Gefahren. **Betrüger können einen Geldautomaten auf vielfältige Weise manipulieren**, um an das Geld von unvorsichtigen Bankkunden zu kommen. In letzter Zeit war vor allem das so genannte Skimming in den Schlagzeilen. Es häufen sich aber auch Fälle einer Masche, die Cash-Trapping genannt wird. Die Beiträge zeigen auf, wie die Betrüger vorgehen und mit welchen Mitteln sich jeder vor den Tricks der Kriminellen schützen kann.

Tipps:

- Gehen Sie bitte sorgsam mit Ihren Zahlungskarten um und bewahren Sie die **PIN stets getrennt von der Karte** auf.
- Haben Sie mehrere Zahlungskarten? Betätigen Sie **den Türöffner eines Bankinstitutes nicht mit der gleichen Karte**, mit der Sie anschließend Geld abheben möchten.
- Geben Sie Ihre **PIN niemals an einem Türöffner eines Bankinstitutes** ein. Kein Geldinstitut verlangt für den Zugang zum Geldautomaten die Eingabe der PIN. Der Kartenleser hat immer nur die Funktion des Türöffners. Verständigen Sie in solchen Fällen die Polizei und das Geldinstitut.
- Achten Sie darauf, dass die **Eingabe Ihrer PIN nicht von anderen beobachtet** werden kann. Sorgen Sie für einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum nächsten Kunden.
- Decken Sie **während der PIN-Eingabe das Tastaturfeld mit der anderen Hand** oder einem Gegenstand (z. B. Geldbörse, Blatt Papier) als Sichtschutz vollständig

ab. Das erschwert das „Ausspähen“ per Kamera oder Foto-Handy erheblich.

- Nutzen Sie **keinen Geldausgabeautomaten, an dem Ihnen etwas ungewöhnlich erscheint**, z. B. angebrachte Leisten oder Verblendungen, abstehende und lockere Teile, Spuren von Kleber rund um den Kartenschlitz.
- Bei Verdacht auf Manipulation sollten Sie den Automaten nicht nutzen. **Verständigen Sie die Polizei**, um mögliche Spuren sichern zu können.

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

**Wir möchten, dass Sie sicher leben!**  
Ihr Polizeipräsidium Freiburg

## Präventionshinweis aufgrund betrügerischer Telefonanrufe

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald teilt mit, dass es im Einzugsgebiet gehäuft zu betrügerischen Telefonanrufen kommt. Besonders betroffen sind hierbei ältere und pflegebedürftige Menschen. Nach Kenntnislage ist das Betrugsvorgehen oft gleich. Die Anrufer stellen sich in meist gebrochenem Deutsch als sog. „Pflegeallianz“ vor. Sie geben vor, dass man Pflegehilfsmittel im Wert von 700 € über diese „Pflegeallianz“ beantragen kann. Auf diese Weise wird Vertrauen geschaffen und versucht, den Betroffenen Geld abzunehmen.

Wir möchten Sie bitten, bei solchen und ähnlichen Anrufen vorsichtig zu sein. Sprechen Sie direkt Ihre Bezugspersonen an und vertrauen Sie nicht den fremden Personen am Telefon.

## Standesamtliche Nachrichten

### Standesamtliche Mitteilungen für den Monat Juli 2021

Beim Standesamt Heitersheim wurden im Monat Juli folgende - zur Veröffentlichung freigegebenen - Personenstandsfälle beurkundet:

#### Eheschließungen:

12.07.2021

Victor da Silva und Martha Breedveld Melgaço, beide wohnhaft in Heitersheim

30.07.2021

Frederic Bühler und Sophia Fünfgeld, beide wohnhaft in Trier







## Kirchliche Nachrichten



### Evang. Kirchengemeinden Heitersheim und Gallenweiler

#### Nachgedacht

Mit **Amazing grace** auf die staunenswerte Gnade Gottes am Anfang eines Gottesdienstes eingestimmt zu werden, das geht, das macht Sinn.

Aber die **Europahymne** „Ode an die Freude“ am Schluss – das geht natürlich auch, aber macht das Sinn? So geschehen am vergangenen Sonntag in einer Nachbargemeinde. Kirche und Staat, Glaube und Politik sollten strikt voneinander getrennt sein, fordern viele und verweisen gern auf Frankreich. Glaube sei Privatsache und hat deshalb in der Öffentlichkeit nichts zu suchen. Folglich ist die Europahymne in einem Gottesdienst fehl am Platz – oder? Ohne, dass es abgesprochen war, passten Predigt und Musik erstaunlich gut zusammen. Grundgedanke der Verse aus dem Epheserbrief:

Gott schenkt euch die Kraft Gutes zu tun.“ Es heißt nicht, er verlangt, fordert, befiehlt .... sondern er schenkt. In Europa leben zu können, ist kein Verdienst. Ich bin mehr als dankbar, in Europa leben zu können. Daraus erwächst für mich auch die Aufgabe, alles mir möglich Gute zu tun und Böses zu unterlassen. Amazing grace und Europahymne passen gut in einen Gottesdienst und machen Sinn, finde ich.

Vera J. Rosalowsky

#### Unsere Gottesdienste

##### Sonntag, 22.8.

09.30 Uhr in Eschbach, im Freien, Heuberger  
10.30 Uhr in Heitersheim, Im Freien / bei Regen drinnen, Heuberger

##### Sonntag, 29.8.

19.00 Uhr Gottesdienst in der evang. Kirche in Heitersheim, Jost

#### Offene Kirche

An den Sonn- und Feiertagen wird die

Evang. Kirche in Heitersheim von 10.00 Uhr – 18.00 Uhr für Ihre private Andacht und Meditation geöffnet sein.

#### Homepage

Die Predigttexte der Sonntage finden Sie in der Regel auf unserer Homepage:  
**heitersheim.ekbh.de**

#### Sitzen in der Stille

Menschen treffen sich und schweigen. Und erleben: Schweigen ist mehr als nur still sein, nichts sagen, den Mund halten .... Schweigen ist eine besondere Art des Gottesdienstes. Deshalb laden wir wieder ein zum gemeinsamen Schweigen – in der **evangelischen Kirche in Heitersheim, immer donnerstags um 18.00 Uhr.**

#### Was glauben sie?

Das nächste Gesprächsangebot findet am **Donnerstag, den 26.8. um 19.30 Uhr** im hinteren Hof des **Malteserschloss** statt. Wir tauschen uns aus über die Frage(n): (Wie) Passen Schöpfung und Evolution zusammen? Wer kann (noch) an die „gute Schöpfung“ glauben, angesichts von Pandemie, Erdbeben, Dürre, Überschwemmungen ....?

Parkmöglichkeiten gibt es in der Nähe. Bei Regen treffen wir uns im Gemeindezentrum. Wir freuen uns über einen regen Gedankenaustausch.

#### Frauen treffen Frauen

Zum 2. Mal in diesem Jahr treffen wir uns - am **Samstag, 29.8.2021** allerdings erst um **10.00 Uhr**. Da wir auf einen schönen Spätsommer hoffen, werden wir uns wieder im Freien treffen – im hinteren Hof des Malteserschlosses. Wer eine Mitfahrgelegenheit braucht, melde sich bitte unter der Tel. 508296 oder (bis Freitag 12.00 Uhr) im Pfarrbüro 552043.

Das Thema ist noch offen. Es wird Tiefsinniges und Kurzweiliges geboten.

Für Getränke und einen kleinen Imbiss wird gesorgt.

#### Angebot der Spiel- und Krabbelgruppe

Eine neue Spiel- und Krabbelgruppe freut sich auf Euch! Wir treffen uns - sobald möglich - einmal in der Woche vormittags im Gemeindehaus. Aktuell können wir uns gern per WhatsApp über Alltägliches & neue Impulse austauschen. Bitte melde Dich bei Interesse beim Pfarrbüro.

#### Bürozeiten Evangelisches Pfarramt

##### Das Pfarrbüro ist wegen Urlaub geschlossen vom 30.8. - 13.9.

Dienstag, Mittwoch und Freitag 10-12 Uhr  
Mittwoch 15-17.30 Uhr  
Unterer Gallenweiler Weg 2,  
79423 Heitersheim  
Tel: 07634 / 55 20 43  
e-mail: [Heitersheim@kbz.ekiba.de](mailto:Heitersheim@kbz.ekiba.de)  
Homepage: [www.heitersheim.ekbh.de](http://www.heitersheim.ekbh.de)

**Während Pfarrerin Heuberger Urlaub (vom 23.8. - 4.9.) wenden Sie sich in dringenden seelsorgerlichen Anliegen bitte an die Kasualvertretung. Sie erreichen Pfr. i.R. Gerhard Jost unter Telefon 07634 / 694 32 32**

**Für unaufschiebbare gemeindliche Fragen ist ein Ansprechpartner aus dem Kirchengemeinderat in dieser Zeit erreichbar unter Telefon 07634 / 1669**

Ab 5.9. ist Pfarrerin Heuberger wieder erreichbar:

Email: [barbara.heuberger@kbz.ekiba.de](mailto:barbara.heuberger@kbz.ekiba.de)  
Tel: 07634 / 55 20 45 oder mobil  
0170 - 15 10 954

#### Pfadfinder Heitersheim:

**Stamm Ignaz Balthasar Rink von Baldenstein (I.B.R.V.B.)**

Kontakt (Stammesführer Markus Ehle):  
[info@ibrvb.de](mailto:info@ibrvb.de)  
Homepage:  
[www.pfadfinder-heitersheim.de](http://www.pfadfinder-heitersheim.de)

## Vereinsmitteilungen

### Sportvereine



#### FC Heitersheim e. V.

[www.fc-heitersheim.de](http://www.fc-heitersheim.de)

#### 2. Spieltag Bezirksliga: SG Simonswald/Obersimonswald vs. FCH 1:1

Wer bei diesem Aufeinandertreffen die Nase vorn haben würde, war vorab schwer auszumachen. Die Ausgeglichenheit zwischen den beiden Mannschaften zeigte sich letztlich im Endergebnis. Auf die vermeintliche Siegerstraße brachte Fabian Geng sein Team in der 33. Minute. Einen Torerfolg in Halbzeit

eins verbuchte lediglich die SG Simonswald/Obersimonswald, womit man eine knappe Führung mit in die Kabinen nahm. In der 78. Minute brachte Niclas Stöhr den Ball im Netz der Heimmannschaft unter. Am Ende stand ein Teilerfolg für beide Mannschaften.

#### 1. Spieltag Bezirksliga: FCH vs. SpVgg. 09 Buggingen/Seefeld 3:2

Letzten Samstag war es endlich wieder soweit. In der Bezirksliga wurde wieder um Punkte gekämpft, und das gleich in einem Derby: FC Heitersheim vs. Buggingen/Seefeld. Trotz regnerischem Wetter fanden zahlreiche Zuschauer den Weg auf das Sportgelände in Heitersheim. Die Gäste aus der Nachbarschaft begannen stark und set-

zen die Heimelf mächtig unter Druck. Hochkarätige Chancen wurden herausgespielt und unser Schlussmann konnte sein Können mehrfach unter Beweis stellen. Doch in der 15 Minute war auch er machtlos. Ein schöner Spielzug über die rechte Außenbahn, die darauffolgende Flanke versenkte der freistehende Tim Hörger unhaltbar per Kopf zum 0:1. Die Gästeführung bis zu diesem Zeitpunkt hochverdient. So ab der 30. Minute nahm unsere Mannschaft langsam das Heft in die Hand. Die Aktionen wurden zielstrebig. In der 36. Minute war es Johannes Löffler, der den ersehnten Ausgleich erzielte. Mit diesem Remis und nach sehr ansehnlichen und spannenden 45 Minuten ging es in die Halbzeitpause.



Die 2. Halbzeit begann und unsere Elf war sofort im Spiel. In ihren Aktionen wirkten sie nun abgeklärter als der Gegner. Der Druck auf die Gäste wurde größer. In der 54. Minute dann die verdiente Führung der Heimelf zum Leid der Seefelder durch ein Eigentor. In der 63. Minute dann die schönste Aktion der Heitersheimer. Ein schöner Pass erreichte den außen postierten Kazbek Ulubiev, dieser dribbelte sich gekonnt durch zwei Gegner in dessen Strafraum, legte zurück auf Johannes Löffler, der seinen 2ten Treffer erzielte. Doch die Gäste gaben sich keineswegs geschlagen. Mit einem sehenswerten Distanzschuss in den Winkel verkürzte Jonas Rückert in der 77. Spielminute auf 3:2. In einer spannenden Schlussphase brachte unsere Elf den Sieg ins Ziel. Gratulation!!!!!!  
Fazit:

Spannende 90 Minuten mit zwei Mannschaften in Augenhöhe mit dem Sieg der letztlich clevereren Heimmannschaft. Bei unseren Mannen ist sicherlich noch Luft nach oben (Roland Häder)

#### Die nächsten Spiele:

So 22.08.2021 13:00 FCH Herren vs SG Wasser-Kollmarsreute (BL)

So 22.08.2021 15:30 FCH Herren II vs SG Wasser-Kollmarsreute II (KL B)

Sa 28.08.2021 16:00 Uhr FCH A-Junioren vs SG Kandern Bezirksfreundschaftsspiel

Sa 28.08.2021 18:30 Uhr FCH Frauen vs FC Weisweil Bezirksfreundschaftsspiel

So 29.08.2021 12:00 Uhr FC Wolfenweiler-Schallstadt II vs FCH Herren II (KL B)

So 29.08.2021 15:00 Uhr FC Wolfenweiler-Schallstadt vs FCH Herren (BL)

Wir freuen uns auf zahlreiche Fans und Zuschauer.

#### Voller Erfolg des diesjährigen Junioren Fußballcamps des FC Heitersheim

Auch in diesem Jahr führte der FC Heitersheim wieder ein erfolgreiches, unfallfreies und sportlich abwechslungsreiches Junioren Fußball-Camp mit Ganztagsbetreuung durch. Das diesjährige Camp vom 2. – 6. August fand bereits zum 2. Mal statt. Rund 40 Kinder der Jahrgänge 2011 – 2013 lernten Neues dazu und zeigten während fünf Tagen ihr Können auf dem Heitersheimer Sportgelände. Der Start der Anmeldung war etwas holpriger als im letzten Jahr, da die Situation um und mit dem Corona Virus und die daraus resultierenden behördlichen Beschränkungen und Auflagen etwas zu schaffen machten. Dennoch hat der FC Heitersheim mit einem guten Hygienekonzept überzeugt und war sehr dankbar, dass das Camp durchgeführt werden konnte. Das gesamte Team war entsprechend motiviert und sehr gut organisiert.

Pünktlich um 08.30 Uhr am Montag 02.08.2021 startete das Camp für die Kinder, trotz etwas durchgezogenem Wetter. Auch in diesem Jahr waren wieder alle gespannt auf Ihre Ausrüstung, die die Teilnehmer\*innen an einer „Camp-Schleuse“ entgegennahmen. Die schöne Farbkombination der Trikots mit dem FC Heitersheim Camp-Logo erhielt bei Eltern und Zuschauern großen Zuspruch. Zudem erfreute die gute Qualität der Ausrüstung.

Nach dem Umziehen und der Zuteilung der Trainer starteten die Kinder in den verschiedenen Trainingseinheiten. Während der ganzen Woche standen verschiedene Schwerpunktrainings wie Schusstechnik, Dribblings/Finten sowie die Ballbeherrschung auf dem Programm. Die Schwerpunktrainings wurden jeweils durch die Trainer vor dem Camp erstellt und vorbereitet, auch an dieser Stelle schon mal ein großes Dankeschön an die Trainer!

Im Fußball-Camp 2021 standen wieder viele kleine und große Attraktionen auf dem Programm, das Highlight war aber, dass alle Teilnehmer\*innen das DFB - Fußballabzeichen ablegen konnten. Dabei musste fußballerisches Können in 3 Disziplinen nachgewiesen werden. Torschuss, Dribbling und Doppelpass wurden bewertet. Hier konnten die Kinder nach festgelegten Regeln ihre Punkte sammeln. Besonders gefreut hat uns, dass alle Teilnehmer das Abzeichen in GOLD bestanden haben. Herzlichen Glückwunsch an alle Kinder, wir waren sehr stolz auf euch! Als ein besonderes Highlight wurde das sportliche Können mit einer DFB-URKUNDE bescheinigt, die von Franz Keller und unserem ehemaligen Bundestrainer Joachim Löw unterschrieben war.

Während der ganzen Woche wurden viele Zuschauer wie Eltern, Großeltern, aber auch Sponsoren und Fußballfreunde auf dem Heitersheimer Sportgelände begrüßt. Mit einem Abschlusspiel zwischen Eltern und Kindern hat das Fußball-Camp 2021 abgeschlossen.

Das gesamte Team des FC-Heitersheim schaut auf ein erfolgreiches und erlebnisreiches Fußball-Camp 2021 zurück und bedankt sich bei allen Mitwirkenden.

Ein spezielles Dankeschön gilt den 5 Trainern, 3 Gasttrainern und 8 Betreuern, die nicht nur mit einem guten Trainingskonzept überzeugt haben, sondern auch im Hintergrund mit Organisation, Planung und vor allem guter hausgemachter und täglich frischer Verpflegung die Kids begeisterten. Ein solches Engagement ist nicht selbstverständlich und zollt höchsten Respekt. Ohne die Unterstützung von allen Beteiligten, allen voran Artur Zagajewski, ist ein solches Event für die vielen Kinder nicht denkbar.

#### Fußball-Jugendtrainer gesucht!

Du interessierst Dich für Fußball? Du hast eventuell auch schon selbst Fußball gespielt oder spielst aktiv Fußball?

Oder Dein Kind spielt mit viel Spaß bei uns und Du kannst Dir vorstellen Dich dabei zu engagieren? JA?!

Der FC Heitersheim sucht Verstärkung für seine große Fußballjugend.

#### Wir bieten Dir:

- Ausreichend Trainingsmaterial
- Angenehme Arbeitsatmosphäre in einem tollen Team
- Trainerfortbildungen / Kostenübernahme für Weiterbildungen
- Optimale Trainingsmöglichkeiten (Rasen- und Kunstrasenplatz)
- Aussicht auf eine langfristige Zusammenarbeit.

#### Was Du mitbringst:

- Spaß und Freude im Umgang mit Kindern und Eltern
- Du verfügst über Engagement, Verantwortungsbewusstsein und Zuverlässigkeit
- Fußballerische Grundkompetenzen, um Übungen vorzumachen
- Du arbeitest gerne sowohl selbständig als auch im Team.

Interessiert? Genau was Du suchst? Wir haben Dein Interesse geweckt?

Kontakt: Michael Sütterlin jugend@fc-heitersheim.de oder mobil unter 0170/1544550



**HBL Heitersheim**

[www.handball-heitersheim.de](http://www.handball-heitersheim.de)

**Herzlich laden wir Euch ein, zu unserer**

### Mitgliederversammlung

am **Freitag, 17.09.2021**

um **20.00 Uhr**

im **Bürgersaal Heitersheim „Malteserhalle“**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Berichte
3. Entlastung
4. Neuwahlen
5. Anträge (bis 1 Woche vor der Mitgliederversammlung)
6. Verschiedenes, Diskussion

Wir freuen uns, Euch bei unserer Mitgliederversammlung begrüßen zu können!

**Euer Vorstandsteam**

**HandBall Löwen**

**Heitersheim e.V.**



**Kleinkaliber-Schützenverein e.V.**

### Endlich wieder Wettkämpfe

#### Heitersheimer Juniorinnen kämpfen um Nationalmannschaftszugehörigkeit

Nach mehr als einem Jahr Pause fanden für die Heitersheimer Sportschützen endlich wieder Wettkämpfe statt. Vor allem für drei der Heitersheimer Juniorinnen fand damit eine einjährige Durststrecke ohne Wettkampf ein Ende. Und sie mussten sofort wieder voll da sein, denn bei den Ranglistenwettkämpfen des Deutschen Schützenbundes ging es um die Zugehörigkeit zu den Bundeskadern in der Saison 2021/22.

„Als Bundes- und Landeskaderschützen konnten wir zwar trainieren, aber Wettkämpfe sind dadurch nicht zu ersetzen“ freute sich Anna-Marie Beutler auf die bevorstehenden Aufgaben, die es in sich hatten. Insgesamt 4 mal mussten die Mädels an die Schießlinie und dabei im großen Dreistellungskampf mit dem Kleinkaliber über 50m jeweils 40 Wettkampfschüsse im knienden, liegenden und stehenden Anschlag abgeben. Beutler war es auch, die die Aufgaben am besten meisterte. Sie steigerte sich kontinuierlich



von 1163 von 1200 möglichen Ringen auf am Ende 1170 Ringe und belegt mit einem Durchschnitt von 1166,0 Platz 4 unter den besten Juniorinnen Deutschlands. Damit dürfte sie sich den Bundeskaderplatz für die nächste Saison gesichert haben.

Nur knapp dahinter auf Rang 7 rangiert Kim Schladebach mit einem Durchschnitt von 1160,5 Ringen. Für sie wird es allerdings ungleich schwerer, denn sie steigt nächste Saison altersmäßig in die Damenklasse auf und die Fachleute wissen, dass die deutschen Damen, obwohl sie in Tokio ohne Medaillen blieben, Weltklasse darstellen. Man darf gespannt sein, wie die Bundestrainer nach den deutschen Meisterschaften entscheiden werden.

Höhen und Tiefen musste die Dritte im Bunde, Nina Schladebach, durchmachen. Mit 1163 Ringen startete sie mit persönlichem Rekord in die Wettkämpfe, konnte dieses Niveau aber leider nicht bis zum Schluss halten und liegt im Moment auf Rang 15 mit einem Durchschnitt von 1152,8 Ringen. Nur ein herausragendes Ergebnis bei den kommenden Deutschen Meisterschaften kann ihr noch die Chance auf einen Platz im Bundeskader eröffnen.

Für den KKSv Heitersheim sind diese Erfolge ein Beweis dafür, dass man sportliche Höchstleistungen auch über die Coronazeit retten kann und hofft natürlich, dass der momentan mögliche reguläre Trainingsbetrieb beibehalten werden kann.

Der nächste Meilenstein für die Drei sind die Deutschen Meisterschaften vom 27.-30. August wiederum in München. Wenn sie dort die gezeigten Leistungen nochmal abrufen können, dürften sich die Sportlerinnen und der Verein auf gute Platzierungen freuen können.



Die Vorzeigedamen des KKSv Heitersheim; v.l. Anna-Marie Beutler, Nina Schladebach, Kim Schladebach

### Baden-Württemberg Rangliste in Heitersheim

Die hervorragende Ausstattung der Schießstrände waren für den Südbadischen Schützenverband alternativlos als es um den Ausrichter für die Rangliste der Schützen mit Gewehr und Pistole auf Verbandsebene ging. Die Anlagen und der Veranstalter

hielten, was sie versprochen und die Wettkämpfe konnten ohne Probleme durchgeführt werden. Einzige Starterin des KKSv war Franziska Bauer, die mit dem Luftgewehr stehend und im Luftgewehr Dreistellungskampf der Schülerklasse bis 14 Jahre jeweils den 4. Platz belegte und sich damit für eine Aufnahme in den Verbandskader empfahl. „Franziska ist gerade mal 12 Jahre alt. Wenn sie sich so weiter entwickelt können wir in der Zukunft noch einiges von ihr erwarten“ ist Trainer Hariolf Schmid von seiner Schützlin überzeugt.



### Tennis-Club Rot-Weiß Heitersheim e. V.

#### Tenniscamp war ein voller Erfolg

Dieses Jahr fand in der Woche vom 9.-13. August zum zweiten Mal das alljährliche Tennis-Camp für Kinder und Jugendliche auf der Außenanlage unseres Vereins statt. Wie auch im vergangenen Jahr war das Camp wieder bis auf den letzten Platz ausgebucht und das Wetter zeigte sich, nach vorherigen Wochen voller Regen, ab Montag von seiner hochsommerlichsten Seite. Alle Beteiligten hatten somit reichlich Freude an den fünf Tagen voller Tennis-Sport, Spiel und Spaß.

Ein großes Dankeschön gilt an dieser Stelle dem Trainerteam bestehend aus Axel Kock, Marc Deters, Olaf Martin und Felix Steiger. Ebenfalls wollen wir uns bei allen anderen Unterstützer\*innen und Helfer\*innen bedanken, sowie ganz besonders bei Aki Götsching, der, wie auch schon im letzten Jahr, wieder zahlreiche Preise für das Abschlussturnier am Freitag zu Verfügung stellte.

In diesen Sommerferien bieten wir außerdem als Premiere Bambini-Tage an, bei denen auch schon die Kleinsten die Lust am Tennissport entdecken können.

Wir freuen uns schon auf das kommende Jahr und wünschen allen weiterhin einen schönen Sommer.

Christian & Philipp (Jugendleiter TC RW Heitersheim)



#### Schleifchenturnier mit Siegerduo

Am 14. August fand - seit über 10 Jahren - wieder das erste Heitersheimer Schleifchenturnier statt. Begrüßt wurden die Spieler/innen um 9.30 Uhr mit einem Glas Sekt. Nach der Begrüßung durch Dennis Costabell (1. Vorstand) und der Bekanntgabe des Turniermodus durch Steffen Kammerer (Sportvorstand) wurden in 5 Runden jeweils 7 Doppel à 25 Minuten gespielt. Die hohen Temperaturen verlangten den Schleifenträgerin-

nen und Trägern einiges ab.

Von 12 Jahren bis über 65 Jahren war die ganze Breite der Heitersheimer Tennisspieler/innen vertreten. Junioren spielten mit Senioren, Anfänger mit erfahrenen Spielern. Gute Laune stand hoch im Kurs an diesem heißen Sommertag! Nach der 3. Runde gab es eine kurze Mittagspause zur Erholung und Stärkung. Nach insgesamt 5 Spielen standen Vera Späth und Martin Frech als Sieger mit jeweils 5 Schleifchen fest.

Nach dem Turnier gab es zum Abendessen von unserem Neumitglied Clemens Leibe selbstgemachte Burger auf dem Grill zubereitet. Die köstlichen Burger fanden reißenden Absatz bei den Spielern und Gästen.

Durch die positive Resonanz der Teilnehmer wird auch in der kommenden Saison ein Schleifchenturnier geplant.



Wir wünschen allen Mitgliedern einen schönen Sommerurlaub und freuen uns auf die kommende Mixed-Runde...

Die Vorstandschaft  
TC Rot-Weiß Heitersheim

## Musisch, kulturelle und soziale Vereine

### Schwarzwaldverein Sulzburg

#### MTB-Tour - Kälbelescheuer - Blauen

Sonntag, 29.08.21

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz 9.00 Uhr  
Sportliche Tour über Kälbelescheuer auf den Blauen

Fahrstrecke: 50 km 1200 Hm

Kondition: 3/4 Fahrtechnik: 3/4

Mitzubringen: funktionstüchtiges MTB, Helm + Handschuhe, gefüllte Radflasche, Geld, geeignete Kleidung, Ersatzschlauch und Schloss

Weitere Infos bei Julian Riesterer Tel. 0176 70992528 oder

Email: [julianriesterer@online.de](mailto:julianriesterer@online.de)

Bitte beachten Sie die aktuellen „3-G-Regeln“!!

Aktuelle Hinweise und Änderungen sind auf unserer Homepage unter [www.schwarzwaldverein-sulzburg.de](http://www.schwarzwaldverein-sulzburg.de) ersichtlich.





## Tauschring

Sie arbeiten gern im Garten? Verdienen Sie sich Talente mit Ihrem Talent als HobbygärtnerIn.

Nicht nur für neu in die Gegend gekommene Personen bietet ein Tauschring ein ideales Netzwerk. Wir helfen bei den ersten Handgriffen und stellen alle unsere vielfältigen Talente zur Verfügung. Erklärungen und mehr auf [www.tauschring-muenstertal-staufen.de](http://www.tauschring-muenstertal-staufen.de)

Kontaktpersonen:

Münstertal, Elisabeth Renkl, 07636-787832

Staufen, Günther Winterhalder,

07633-50871

„Sulzbachtal“, Gitta Herzog, 07634-1812

## Sozialverband VdK Ortsverband Heitersheim

### ACE-Fotowettbewerb zur Barrierefreiheit

Unter dem Motto „Barrierefrei besser ankommen!“ steht die diesjährige bundesweite Clubinitiative des Autoclub Europa e.V. (ACE). Der ACE, seit Jahren regelmäßiger Aussteller in Begleitprogramm der VdK-Lan desschulung in Heilbronn, will unter anderem mit einem Fotowettbewerb dazu beitragen, dass die täglichen Verkehrswege aller Menschen in Baden-Württemberg, und auch bundesweit, von Barrieren befreit werden.

Ein wichtiger Bestandteil dieser ACE-Aktion ist ein Fotowettbewerb, der noch bis zum 31. August 2021 stattfindet. Auf der Mach-mit-Plattform [www.ace-clubinitiative.de](http://www.ace-clubinitiative.de) können teilnehmende Menschen Fotos, die kritische Barrieren zeigen, hochladen. „Es gilt, die Vielzahl an bestehenden Barrieren kreativ und bildstark abzulichten“, betonte der ACE in seinem Schreiben an den Sozialverband VdK Baden-Württemberg und ergänzte: „Barrierefreie Straßen und Wege nutzen allen Menschen. Wir sind davon überzeugt, dass gutes Fortkommen und barrierefreie Mobilität Voraussetzung für ein selbstbestimmtes Leben und gesellschaftliche Teilhabe sind.“

Sozialverband VdK

Ortsverband Heitersheim

H.-Jürgen Fehrenbach Tel. 0178 6240 613

## Sonstiges

### Weiterbildung für Alle – Das Studium Plus an der Pädagogischen Hochschule Freiburg

Zum Wintersemester 2021/22 besteht wieder die Möglichkeit, sich an der Pädagogischen Hochschule wissenschaftlich weiterzubilden. Das Studium Plus richtet sich an alle -unabhängig von Alter und Bildungsabschluss-, die orientiert an persönlichen Interessen und ohne Prüfungsdruck studieren wollen.

Es gibt sowohl digitale Lernformate als auch einen Präsenzbetrieb unter Hygienevorschriften. Aus aktuellem Anlass sind die in Präsenz geplanten Lehrveranstaltungen

teilnehmerbegrenzt. Eine Anmeldung ist ab dem 06.09.2021 möglich. Die Lehrveranstaltungen starten am 18.10.2021. Eine Infoveranstaltung für Interessierte und Neueinsteiger findet am Montag, 27.09.2021 um 14.00 Uhr online statt. Die Zugangsdaten erhalten Sie per Mail an [studiumplus@ph-freiburg.de](mailto:studiumplus@ph-freiburg.de). **Weitere Informationen gibt es unter [www.ph-freiburg.de/studiumplus](http://www.ph-freiburg.de/studiumplus)**

### Aus der Umgebung:

#### Konzertreihe Jazz in Gärten

Dem Zirpen und Zwitschern von „Naturtalenten“ stellt das Trio Entomology einen treibenden Swing entgegen, indem Mike

Schweizer am Saxophon den Hummelflug wagt, bienenfleißig organisiert von Florian Döling am Kontrabass und unterstützt von Peter Kleindienst, der sich an der Gitarre allem stellt, was krabbelt. Die Tigermücke wird durch eigene Kompositionen in den Bann der Blue Note gezogen und bei Bedarf bläst ihr das Saxophon den Marsch. Wenn das nicht reicht, greifen die drei Musiker zurück auf altbewerte Jazzstandards, stellen sich improvisierend der Entomologie und freuen sich auf ein insektenkundiges Publikum.

Freitag, 20.8.2021, Beginn: 19:00 Uhr

Im Garten von Carmen Paul Kleindienst,

Schlossmattweg 2 in Müllheim

Eintritt 17,- € Reservierungen unter:

[info@jazzamschoenberg.de](mailto:info@jazzamschoenberg.de)



Kleiner Reiterhof  
**sucht Unterstützung**

(handwerkli. begabt erwünscht) auf 450,- Euro-Basis.  
Tel. 07631-704461 auf Band sprechen / Rückruf

**Anne-Carin Mildenberger**  
Physiotherapeutin und Heilpraktikerin (PT)



- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Osteopathische Techniken
- Kinesiotaping
- Neuronale Mobilisationstechniken

Unsere ganzheitlich arbeitende Praxis für  
**Physiotherapie und Osteopathie**  
sucht ab sofort in Staufen für Voll- oder Teilzeit einen  
**Physiotherapeuten m/w/d**  
mit Spaß und Freude am Beruf.

Wir sind ein tolles Team, das Kenntnisse teilt bzw. vertieft und hohen Wert auf interdisziplinäre Zusammenarbeit legt. Es erwartet dich ein interessanter Arbeitsplatz zu guten Konditionen in wunderschönen Räumen. Wir und unsere Patienten freuen uns darauf, dich kennen zu lernen.

Gewerbestraße 16 • 79219 Staufen • Tel.: 07633 8065200  
Fax: 07633 8065201 • Mobil: 0151 50645448  
E-Mail: [Physiotherapie.Mildenberger@gmail.com](mailto:Physiotherapie.Mildenberger@gmail.com)  
<https://www.physiotherapie-artdynamik.de/>

**Schulbegleitung gesucht!**

Pädagogische Fachkraft als Schulbegleitung in Neuenburg gesucht (Gymnasium). Bitte bewerben Sie sich unter [schulbegleitung21@web.de](mailto:schulbegleitung21@web.de).

Das Therapiezentrum Staufen  
sucht ab November 2021

eine/n (m/w/d)

**Rezeptionskraft als Back-up**

für Terminierung und Abrechnung mit Theorg  
(Kenntnisse von Vorteil)

Zunächst auf Minijob-Basis,  
längerfristig (ca. 3 Jahre), gerne erweitert

Bewerbungen an

**THERAPIEZENTRUM STAUFEN GbR**

(z.H. Clemens Müller)

Tel.: 07633 / 92 42 812

email: [info@therapiezentrum-staufen.de](mailto:info@therapiezentrum-staufen.de)  
[www.therapiezentrum-staufen.de](http://www.therapiezentrum-staufen.de)

**Studentenjob / Job nach dem Abitur**

Für unseren Empfang der Vita Classica suchen wir Studenten oder Abiturienten als

**Empfangsmitarbeiter (m/w/d).**

Das Aufgabengebiet beinhaltet den Verkauf von Eintrittskarten für den Zutritt zur Vita Classica Therme und Saunaparadies, die Beratung unserer Gäste, die Terminierung unserer Anwendungen und die Kassenführung inkl. Tagesabschluss. Der Einsatz erfolgt nach Schichtplan und im Wechsel auch an Wochenenden. Wir suchen eine/n zuverlässige/n und freundliche/n Mitarbeiter/in mit guten PC-Kenntnissen.

**Bewerbungen und nähere Informationen:**

Kur und Bäder GmbH Bad Krozingen,  
Herbert-Hellmann-Allee 12, 79189 Bad Krozingen,  
Tel. (07633) 4008-119 • E-Mail: [mail@bad-krozingen.info](mailto:mail@bad-krozingen.info)

**Dr. med. Oliver Summ-Beck**

FA f. Allgemeinmedizin • 07631/14544

**Wir machen in der Zeit vom 30.08. - 17.09.2021 Urlaub.**

Vertretung für dringende Notfälle:

Fr. Drs. Kaltenbach, Dottingen, Tel. 07634 - 5691 10  
Drs. Hegel, Heitersheim, Tel. 07634 - 30 22  
Dr. Maier, Neuenburg, Tel. 07631-793179  
Dr. Grether, Heitersheim, Tel. 07634-6953777

Ab **20.09.2021** ist die Praxis wieder geöffnet.

**Belchenblick**



**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine Bedienung (m/w/d).**

Schmidhoferner Straße 2  
79423 Heitersheim-Gallenweiler  
Tel 07633- 8 18 33  
[www.belchenblickstrausse.de](http://www.belchenblickstrausse.de)

AZU-Biene (w) bei EDEKA Sutter, Buggingen  
sucht dringend ab 01.10.2021

**1-Zi.-Wohnung oder Zimmer**

in Buggingen oder Nachbargemeinde.  
Tel.: 0157 - 85 77 97 38

**Wohnungssuche**

Rentnerin (69) sucht wegen Eigenbedarfskündigung eine 2-Zimmerwohnung gerne mit Balkon/Terrasse bis 650,- € WM Tel. 07664/9614020 Mobil 015788155536.

**Suche 2-3-Zi.-ETW**

von privat zu kaufen. Tel. 07628-940625

Banker aus Zürich

möchte mit seiner Familie wieder zurück in die Heimat und sucht ein

**frst. EFH südl. v. Freiburg**

bis ca. 25 km in 2021/22.

Kontakt: [freiburgtraumhaus@gmail.com](mailto:freiburgtraumhaus@gmail.com)  
od. 0041 7633 620 81

### Zur Verstärkung unseres Teams gesucht:

- motivierter Koch/Köchin
- Küchenhilfe/Spülkraft
- Servicekraft/ oder Frühstücksservice mit Rezeptionsaufgaben
- zuverlässige Zimmerfrau (TZ o. Saisonhilfe)

Auch in TZ/450€-Basis oder stundenweise nach Absprache.



Wir freuen uns auf Ihre Mail oder Anruf.

Hirschen, Hauptstr. 19, 79219 Staufen, Fam. Kerber  
E-Mail: hotel@hirschen-staufen.de, 0171 219 9 219

### Reinigungskraft m/w/d für Objekt in

Heitersheim 2 x wöchentlich gesucht (Minijob).  
L & W Gebäudeservice, Tel. 0761 - 2 08 86 96



Wer hat Lust uns im Gasthaus Krone, schnellstmöglichst auf Etage zu unterstützen. Zimmerreinigungskraft mit Erfahrung auf € 450-Basis gesucht.

Wir freuen uns sehr auf Ihren Anruf unter  
T. 07631/2046 oder Ihre Mail an info@krone-britzingen.de.

für unseren standort kirchhofen oder freiburg suchen wir

## kfm. mitarbeiter abrechnung m/w/d vollzeit

#### ihre aufgaben

- erstellung von fracht- und logistikabrechnungen
- kompetente kundenbetreuung in allen abrechnungsfragen
- bearbeiten und klären von kundenanfragen
- bearbeiten von berichten und statistiken zur sicherstellung der korrekten abrechnung
- allgemeine bürotätigkeiten

#### ihre kenntnisse

- speditionelle/kaufmännische ausbildung oder entsprechende berufserfahrung in einer vergleichbaren tätigkeit
- sicherer umgang mit ms-office

#### ihre persönlichen qualifikationen

- selbstständige, zuverlässige und strukturierte arbeitsweise
- freundliches auftreten, teamfähigkeit und belastbarkeit

wir freuen uns auf ihre bewerbung!

kd-holding gmbh  
offnadingerstraße 2  
79238 ehrenkirchen  
tel.: 0 76 33 / 80 08 - 82 42  
personal@karldischinger.de

**karldischinger**  
logistikdienstleister



Staatsbad  
BADENWEILER

Badenweiler ist ein traditionsreiches und modernes Heilbad am Rande des Schwarzwaldes, zwischen Freiburg und Basel gelegen. Der Tourismus mit jährlich ca. 435.000 Übernachtungen bei rd. 85.000 Gästeankünften, mehreren hunderttausend Tagesgästen sowie der Kur- und Bäderbetrieb mit ca. 240.000 Besuchern in der Cassiopeia Therme, bilden den wirtschaftlichen Schwerpunkt der Gemeinde.

In der Cassiopeia Therme ist zum 1. Oktober 2021 oder früher die Stelle am

### EMPFANG UND THERMENKASSE (M/W/D)

in Teilzeit (25 - 30 Wochenstunden) neu zu besetzen.

Ihre Verantwortung und Aufgaben umfassen:

- Verkauf mit eigenverantwortlicher Führung einer Kassenschicht
- umfassende und kompetente Gästeberatung
- Annahme von Heilmittelverordnungen
- Wäscheverleih und Shop-Verkauf

Ihr Profil:

- Freundlicher und serviceorientierter Umgang mit Gästen
- Gute Deutschkenntnisse, Französischkenntnisse sind von Vorteil
- Sicheres Auftreten und selbständiges Arbeiten
- Bereitschaft zum regelmäßigen Einsatz im Schichtbetrieb und an Sonn- und Feiertagen
- Belastbarkeit, überdurchschnittliche Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit und Flexibilität

Wir bieten Ihnen:

- Leistungsgerechte Bezahlung nach TV-L und flexible Arbeitszeiten
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum 31.08.2021, die Sie bitte an die Personalabteilung der Staatsbad Badenweiler GmbH, Herrn Ralf Grether, Kaiserstr. 5, 79410 Badenweiler, grether@sb-badenweiler.de richten.

Für Informationen steht Ihnen Herr Grether unter Telefon:  
+49 7632 799-620 zur Verfügung.

### Mitarbeiter (w/m) Paketabwicklung gesucht

auf 450€-Basis oder Teilzeitkraft im Schichtdienst

Bewerben Sie sich jetzt unter [depot78@glg-germany.com](mailto:depot78@glg-germany.com)  
GLS Germany, Ballrechten-Dottinger-Str. 1, 79427 Eschbach

### Hunde-Sitter in Staufen-Grünern gesucht!

Wir suchen für unseren Labrador-Welpen (geboren am 21.5.2021) ab September für ein bis zwei Nachmittage einen zuverlässigen und erfahrenen Hunde-Sitter.

Die Betreuung kann gerne bei uns im Haus (mit Garten) stattfinden.

Interessenten melden sich bitte unter der Telefonnummer **07633 80 28 58**

### Servicekraft m/w/d

für Wohnmobilstellplatz an der Vita Classica gesucht.

Für die Betreuung unseres Wohnmobilstellplatzes an der Vita Classica suchen wir eine

#### Servicekraft

Die Aufgaben beinhalten:

Reservierung auf Anfrage, Betreuung der anreisenden Gäste, Ausstellung einer Standberechtigung/Meldeschein (über EDV), kassieren der Stellplatzgebühr u. a.

Von der Kraft erwarten wir absolute Service- und Gastorientierung. Die Beschäftigung erfolgt auf 450,00 € Basis im Wechsel mit weiteren Kollegen.

#### Kur und Bäder GmbH Bad Krozingen

Herbert-Hellmann-Allee 12, 79189 Bad Krozingen,  
Tel. (07633) 4008-119 • E-Mail: [mail@bad-krozingen.info](mailto:mail@bad-krozingen.info)





**Prill-Assekuranz**  
Versicherungsmakler GmbH

Seit 35 Jahren die gute Verbindung  
zu besserem Versicherungsschutz

Telefon 07634 3003 · [www.prill-assekuranz.de](http://www.prill-assekuranz.de)

### Praxis Martin Hellwig

Facharzt für Allgemeinmedizin  
Akademische Lehrpraxis der Universität Freiburg  
Sportwissenschaftler M.A.

Weitere Angebote: Sport-, Tauch- & Reisemedizin, Gelbfieberimpfstelle

Wir machen Sommerferien  
**23.08.-10.09.2021**

Vertretung übernehmen freundlicherweise  
die Praxen:

Drs. Ludwig/Osche Tel. 07633-5411

Fr. Dr. Toussaint, Tel. 07633-7399

Praxis Dr. Weißgerber, Standort Gaisgraben, Tel. 07633-83355

Auf dem Graben 3a, 79219 Staufen; Tel 07633/7988  
[www.mein-hausarzt-in-staufen.de](http://www.mein-hausarzt-in-staufen.de)

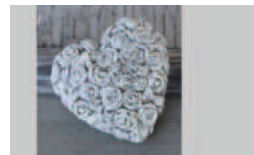


*Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.*

*Liebe und Erinnerung bleiben.  
Sie lassen viele Bilder vorüberziehen und uns dankbar  
zurückschauen auf unsere gemeinsame Zeit.*

**Silvia Horn** geb. Schuler  
\* 12. Mai 1973 † 19. Juli 2021

Wir danken von ganzem Herzen allen, die Silvi im  
Leben Freundschaft und Wertschätzung schenkten;  
die sie während ihrer Krankheit unterstützten und  
sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.



Im Namen der Familie  
Elsa & Siegfried Schuler  
Heitersheim, im August 2021

### DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

unsere Leistung macht den Unterschied .....

Garant für perfekte Küchen  
und gutes Wohndesign  
**Möbel DAU Schliengen**

Gutedelstraße 10 · 79418 Schliengen  
Telefon 0 76 35/2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter:  
[www.dau-moebel.de](http://www.dau-moebel.de)

**Fenster | Rollläden**  
**Sichere Haustüren**  
**Insektenschutz**  
**Markisen**

Beratung, Lieferung, Montage  
Reparaturen & Service

*Einfach sicher fühlen...*  
**BOHNY**  
Baulemente & Sicherheit

Bohny Bauelemente & Sicherheit GmbH  
Federerweg 4 | 79238 Ehrenkirchen  
Tel. 07633/800175 | [info@bohny-sicherheit.de](mailto:info@bohny-sicherheit.de)

**Lekses**  
Physiotherapie

**Mobile Krankengymnastik**  
Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,  
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung

**07634-2668**

**Dr. med. Armin Hartmann**  
Facharzt für Innere Medizin

Wir machen Urlaub vom  
**23.08.2021 - 10.09.2021**

Vertretung:  
Dr. Hegel Tel. 07634 / 30 22  
Dr. Grether Tel. 07634 / 6 95 37 77  
Fr. Dr. Kaltenbach Tel. 07634 / 56 91 10

wir suchen motivierte, zuverlässige teamplayer als

**aushilfskraft (m/w/d)**

auf 450 € basis oder kurzfristiger beschäftigung  
im zwei-schicht betrieb von 06:00 - 14:00 / 14:00 - 22:00 uhr

**ihre tätigkeiten:**

- einfache verpackungstätigkeiten im lager
- bestückung von displays mit waren
- unterstützung des bereichs waren ein-und ausgang

**wir bieten:**

einen kurzfristigen vertrag für schüler und studenden oder auf minijob  
basis auch tageweise.

infos auf [www.karldischinger.eu](http://www.karldischinger.eu)

**kd-holding gmbh**

offnadingerstraße 2, 79238 ehrenkirchen, telefon 0 76 33 / 800 88-242

**karldischinger**  
logistikdienstleister



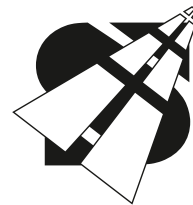
**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung. Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

## Erfahrene Putzhilfe gesucht

mit guten Deutschkenntnissen, 3 - 4 Std. wöchentlich nach Sulzburg in Privathaushalt • Tel. 07634 / 69381



**STÖBER**  
Transporte

Umzüge / Beiladungen / Lagerung / Möbelleift  
Regelmäßig Spanien & Balearn

Ihr Transport- & Umzugspartner aus der Regio

Tel: 07631/7400600

info@stoeber-transporte.de



**Kaffee Katz** Kaffee - Rösterei

**9€\***  
\*mit Verkostung

**Schau-Rösten**  
Samstags 16h  
4-6 Personen

Anmeldung unter:  
07634 - 69 49 800

Weingartenstr. 21  
Buggingen - Seefeldlen

**Staufen darf nicht zerbrechen!**

stauenstiftung.de

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
**Staufen**

identis.de



Ihr Ansprechpartner  
für anspruchsvolle Immobilien  
im Markgräflerland

Wolfgang Hege  
Staufener Straße 19 | 79189 Bad Krozingen  
Telefon 07633 9388585 | stauss-immobilien.de



**FREY BÜHRER** Hörsysteme **HÖREN. LEBEN.**



Hören in allen  
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

MÜLLHEIM Werderstraße 49a Tel.: 07631 - 20 64

www.fb-hoersysteme.de



**Immobilienbewertung?**



Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: 0179 - 975 21 15  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
baum-immobilien.de  
a.baum@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich